

REVISTA QUINZENAL
WALT DISNEY

Pato Donald



**A
GIBITECA**



2099
R\$ 2,10



Patinho feio é outra história!



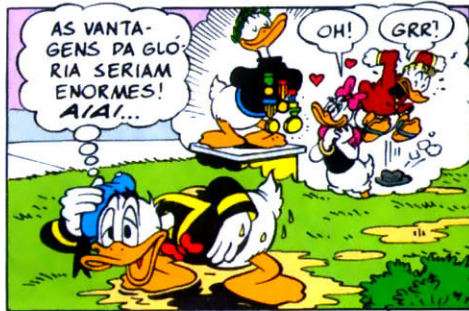
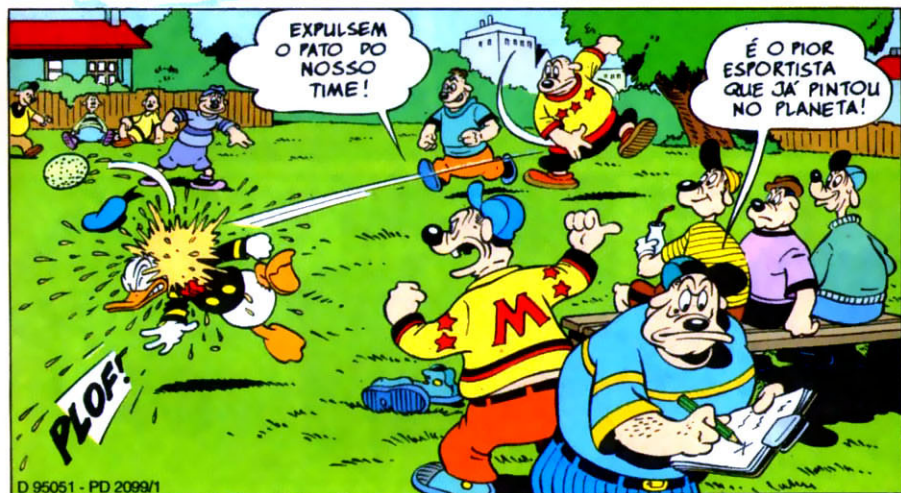
© DISNEY

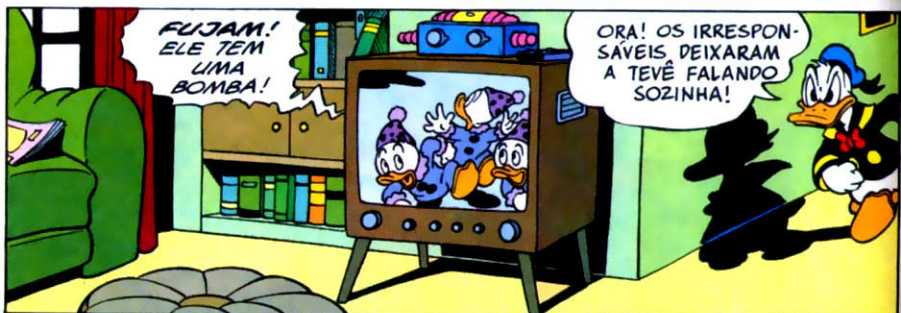
Com ela não tem essa de patinho feio. Preocupada com o visual, Margarida está sempre linda! Seus quadrinhos são superdivertidos e novas histórias cheias de charme chegam todo mês às bancas. Não perca!

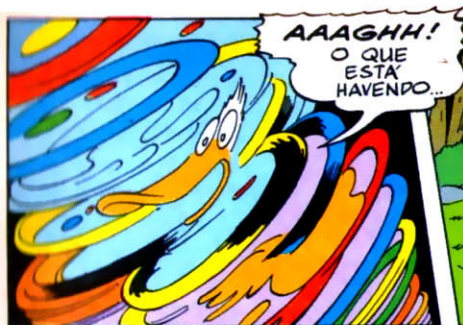
Margarida



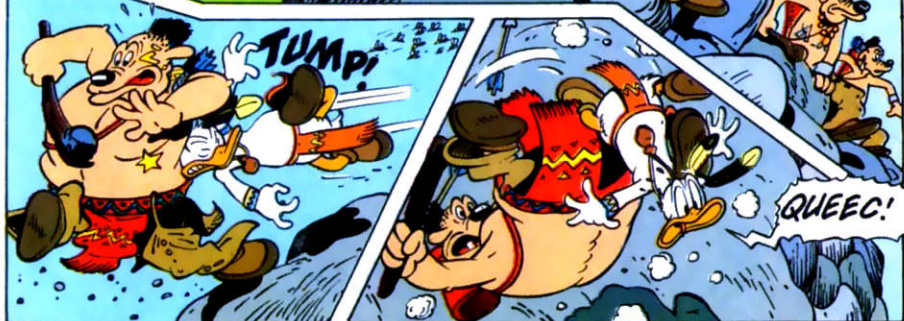
O ÚLTIMO DOS PATOCANOS









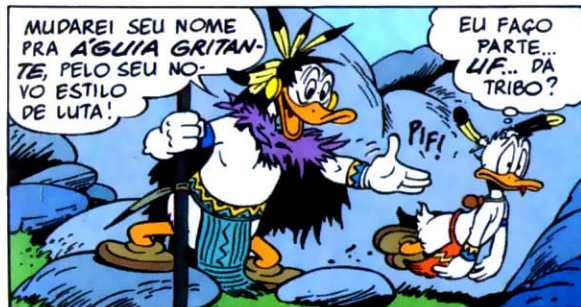






EI! NÃO TROUXE ARMAS
PATO CONFUSO?

UÉ! ELE FALA CO-
MO SE ME CONHE-
CESSE BEM!



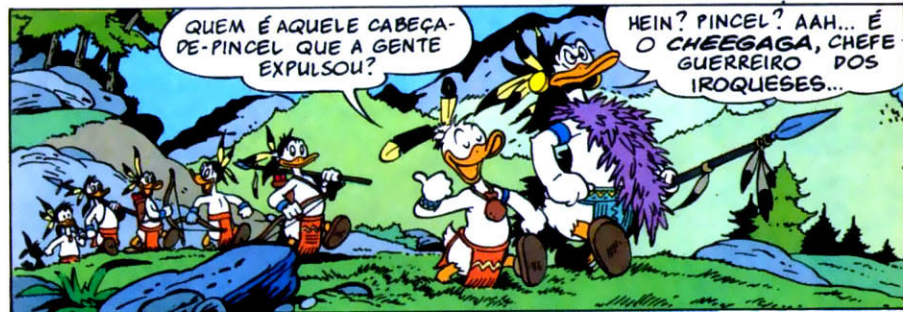
MUDAREI SEU NOME
PRA A'GUIA GRITAN-
TE, PELO SEU NO-
VO ESTILO
DE LUTA!

EU FAÇO
PARTE...
LIH... DA
TRIBO?

PIF!



VOU TOPAR A ENCENAÇÃO!
NÃO SEI COMO EXPLICAR
A EXISTÊNCIA DE PATOPOLIS
PRA ESSES CARAS
PRIMITIVOS!



QUEM É AQUELE CABEÇA-
DE-PINCEL QUE A GENTE
EXPULSOU?

HEIN? PINCEL? AAH... É
O CHEEGAGA, CHEFE
GUERREIRO DOS
IROQUESES...



...UM DESTEMIDO QUE JÁ
VENCEU MUITAS BATALHAS!

ELE TE ESCOLHEU COMO
INIMIGO PESSOAL!
QUANTA
HONRA!

LIH!
QUE SORTE,
NÃO?



POR QUE DEIXA-
MOS O MALVADÃO
SE MANDAR,
HEIN?

PORQUE NÃO QUERO A GUER-
RA, FILHO! EMBORA ELA
VENHA UM
DIA!



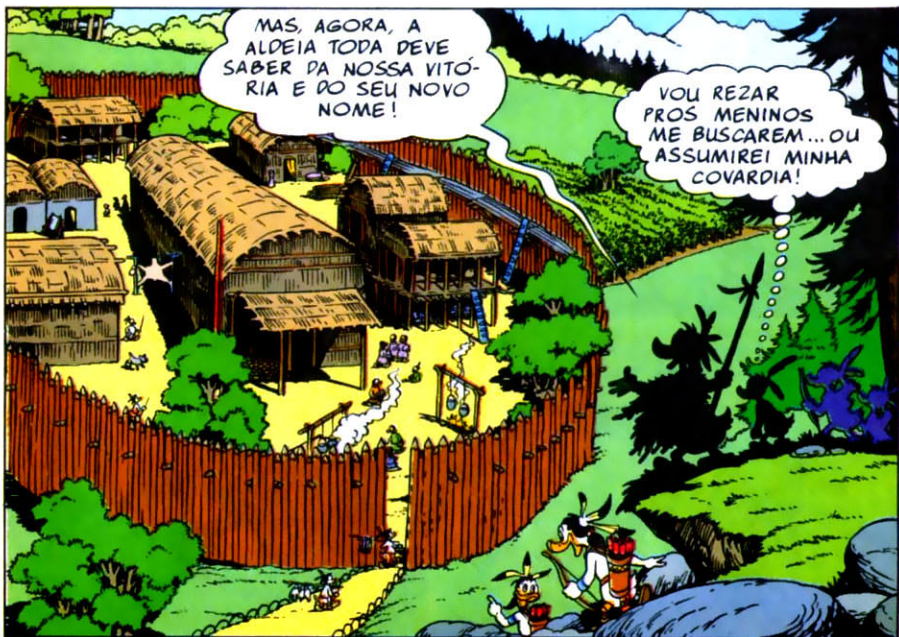
AS CINCO NAÇÕES IROQUESAS
COBIÇAM NOSSOS CAMPOS
DE CAÇA! NÃO DESCANSARÃO
ATÉ TIRAREM O POVO PA-
TOCANO DAQUI!



ACREDITO QUE CHEEGA-
GA APARECEU PRA
TESTAR NOSSAS
DEFESAS!



SE HOUVER CONFRONTO, BRA-
VOS COMO VOCÊ
DEFENDERÃO OS
PATOCANOS!



MAS, AGORA, A
ALDEIA TODA DEVE
SABER DA NOSSA VITÓ-
RIA E DO SEU NOVO
NOME!

VOU REZAR
PROS MENINOS
ME BUSCAREM... OU
ASSUMIREI MINHA
COVARDIA!

O TEMPO PASSA...
DONALD ADQUIRE OS
HÁBITOS INDÍGENAS
E ACABA GOSTANDO
DA VIDA RÚSTICA...



OS SELVAGENS
MOSTRAM-SE
MAIS QUE AMIGOS.



OI! COMO
VÁ... AGH?



ELES
SÃO...

AH, AH! DESCULPE A RISADA,
ÁGUIA GRITANTE! TÁ COM SAU-
PADE DO NOME PATO CON-
FUSO?



...GENTE
FINA!

ÁGUIA GRITANTE
ANDA PRATI-
CANDO!

JÁ ME-
LHOROU A
PONTARIA!



DONALD RETRIBUI A HOS-
PITALIDADE PATOCANA...

VOCÊS VÃO ADO-
RAR PIPOCA!



...E TENTA, À SUA MANEIRA,
SER ÚTIL À TRIBO...

BOA, COLEGA! VOCÊ
ASSUSTOU O
CAMO!



QUAAC!



УУН-УУН-
УУН-УУН-
УУН!

УУУ-
УУУ-УУУ-
УУУ-УУУ!

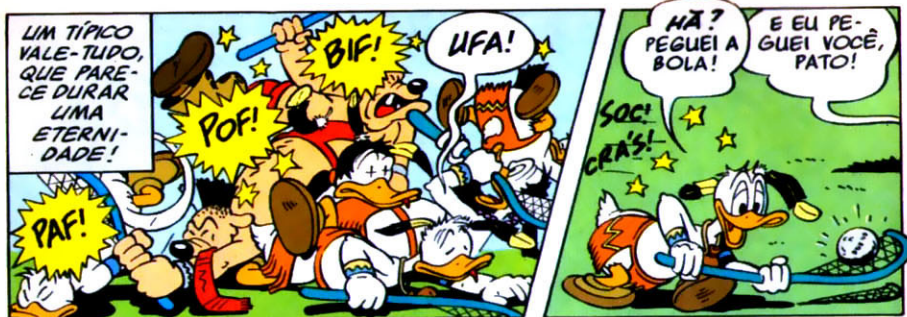
ERROU,
IROQUÊS!

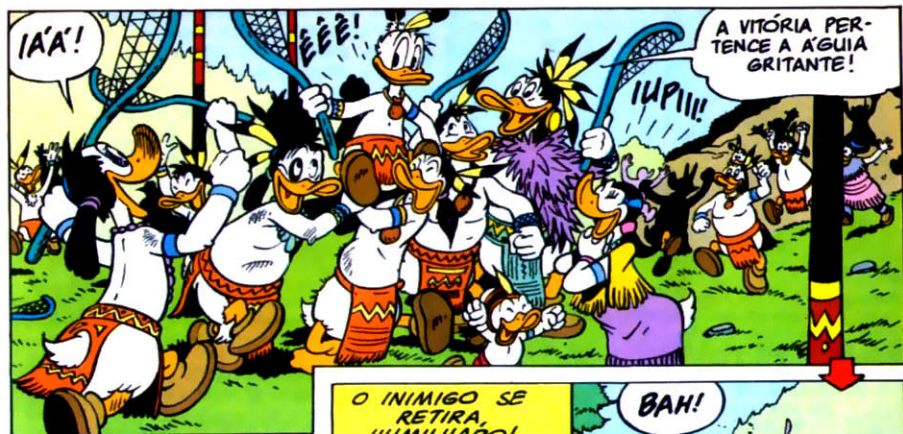
O PASSE
VEM
JUSTO PRA
MIM?

VAPT!

POF!

TONY





A VITÓRIA PER-
TENCE A ÁGUIA
GRITANTE!

O INIMIGO SE
RETIRA,
HUMILHADO!

BAH!

AGORA,
CHEEGAGA PENSA-
RA' DUAS VEZES ANTES
DE PISAR EM TERRI-
TÓRIO PATOCANO...
AH, AH, AH!



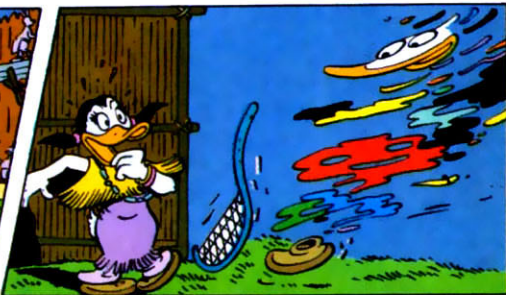
PRA COME-
MORAR A
VITÓRIA,
CHEFE KI-
PATO DA
UMA FESTA...

O BRAVO
ÁGUIA GRI-
TANTE SERÁ
VENERADO CO-
MO UMA LEN-
DA VIVA! NÃO
SE ESQUEÇAM
DISSO!



VOCÊ AGIU CO-
MO UM HERÓI-
DE VERDADE!
IH, IH!

ACHOU?





INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

FAÇA VOCÊ TAMBÉM COMO 3.200.000 PESSOAS QUE JÁ ESTUDARAM NA MAIOR E MAIS PERFEITA ORGANIZAÇÃO DE ENSINO A DISTÂNCIA DO PAÍS!

O Instituto Universal atinge todos os pontos do território brasileiro, oferecendo através do ensino a distância cursos profissionalizantes livres apresentados de forma simples, clara e objetiva. Pela experiência adquirida em mais de 50 anos dedicados ao ensino, coloca à disposição do aluno toda a assistência didática para o máximo aproveitamento do curso.



**ELETRÔNICA, RÁDIO
E TELEVISÃO**

**DESENHO ARTÍSTICO
PUBLICITÁRIO E PINTURA**

**MECÂNICA DE
AUTOMÓVEIS**

CORTE E COSTURA

SILK-SCREEN

**SUPLETIVO DE 1º
GRAU (PREPARATÓRIO)**

FOTOGRAFIA

**MECÂNICA DE
MOTOS**

**BELEZA DA
MULHER**

CALIGRAFIA

**SUPLETIVO DE 2º
GRAU (PREPARATÓRIO)**

ELETRICIDADE

**ELETRICIDADE DE
AUTOMÓVEIS**

**DESENHO
ARQUITETÔNICO**

**TÉCNICAS DE
VENDAS**

**AUXILIAR DE
CONTABILIDADE**

AGROPECUÁRIA

**MECÂNICA
GERAL**

**DESENHO
DE MECÂNICA**

**SECRETARIADO
MODERNO**

**AUXILIAR EM ADMINIS-
TRAÇÃO DE EMPRESAS**

**MESTRE DE OBRAS
(EDIFICAÇÕES)**

**REFRIGERAÇÃO
E AR CONDICIONADO**

**TORNEIRO
MECÂNICO**

**DATILOGRAFIA
E DIGITAÇÃO**

**AUXILIAR DE
ESCRITÓRIO**

**ELETRÔNICA
DIGITAL**

JARDINAGEM

**INFORMÁTICA
(LINGUAGEM BASIC)**

**TRICÔ-BORDADO
E CROCHÊ**

INGLÊS

VIOLÃO

**VEJA COMO É FÁCIL ESTUDAR
POR CORRESPONDÊNCIA**

- Você se matricula e recebe as aulas do seu Curso pelo Correio e estuda no conforto de sua casa, no momento e na hora que desejar.
- Executa os testes ou exercícios solicitados e os envia para a devida correção.
- Se tiver alguma dúvida, escreve para o Instituto e recebe, por carta, a solução do seu problema.

Então, estudar a distância, por correspondência, é simples, prático e econômico.

**AGORA EM
CONVÊNIO COM OS**  **CORREIOS**
PROJETO INTEGRAÇÃO

O Instituto Universal Brasileiro e a Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos se uniram para que você possa fazer um curso profissionalizante livre, no conforto e comodidade da sua casa, com a segurança e confiabilidade da correspondência.

Você pode obter maiores informações na Agência dos Correios mais próxima da sua casa, ou, se preferir, mande hoje mesmo o cupom abaixo.

Em qualquer opção receberá gratuitamente o folheto ilustrado sobre o curso escolhido.

MANDE O CUPOM ABAIXO OU ESCREVA-NOS HOJE MESMO.

corte aqui 



APRIL, SÃO 53 ANOS DE EXPERIÊNCIA SENDO O PRIMEIRO NA UTILIZAÇÃO DOS MEIOS MODERNOS E AVANÇADOS RECURSOS DIDÁTICOS NO ENSINO A DISTÂNCIA

Av. Rio Branco, 781 - Caixa Postal 5058 - São Paulo - SP - CEP 01061-970

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

PD 2099

Av. Rio Branco, 781 - Caixa Postal 5058 - São Paulo - SP - CEP 01061-970

Sr. Diretor, peço Grátis o folheto sobre o(s) curso(s) profissionalizante(s) livre(s) de

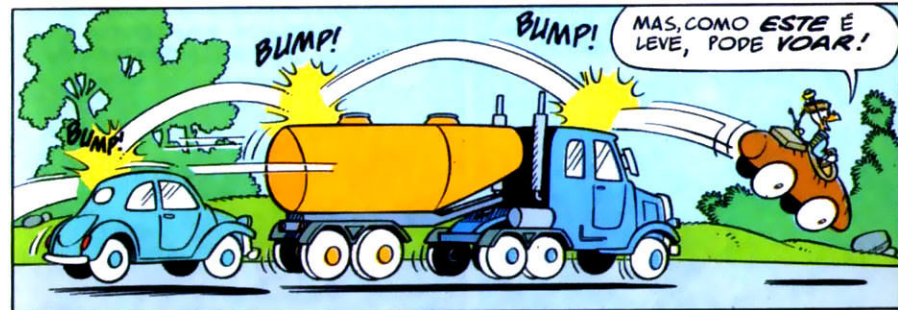
Nome: _____

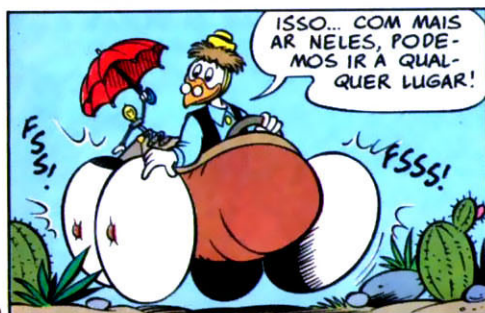
Rua: _____ Nº: _____

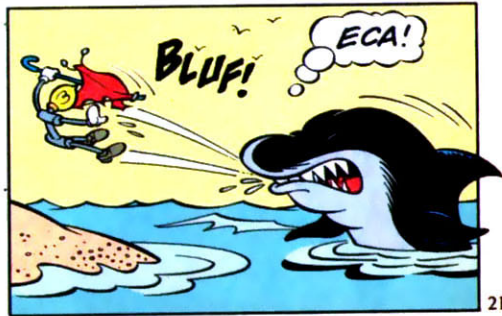
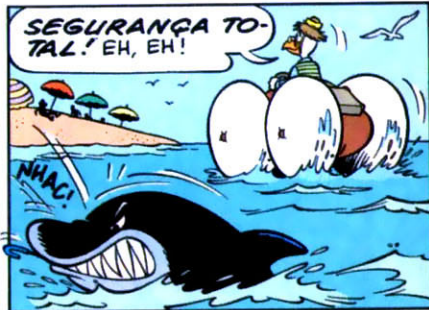
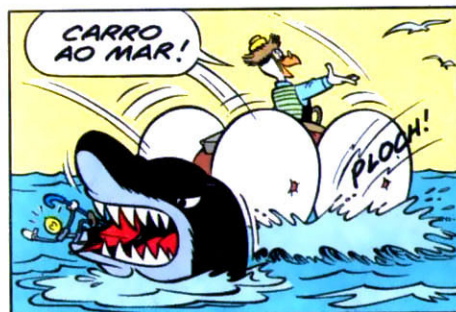
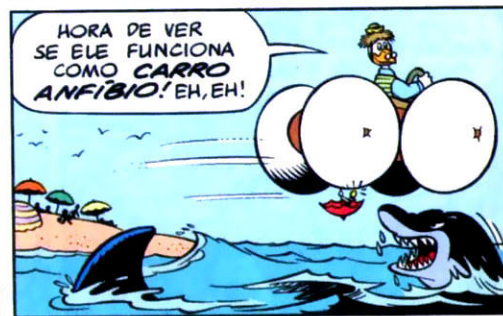
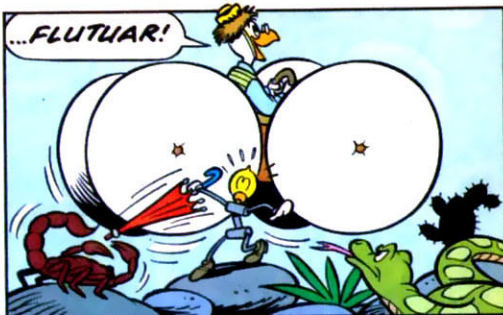
CEP: _____ Bairro: _____ Cx. Postal: _____

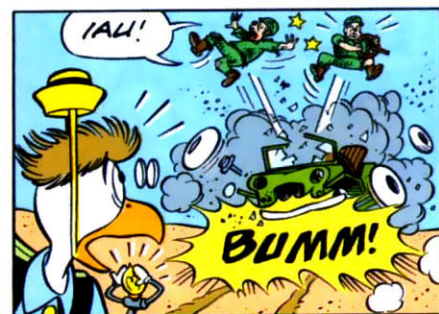
Cidade: _____ Estado: _____











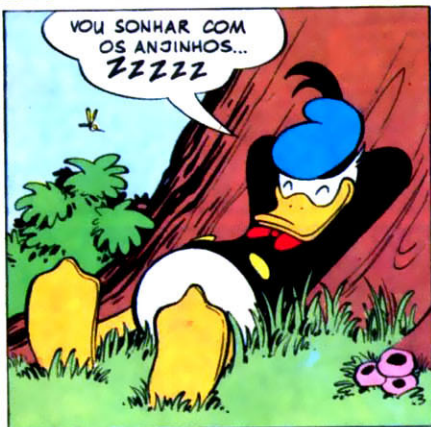


AH! QUE SILÊNCIO! QUER
COISA MELHOR QUE UMA SO-
NECA NUM LUGAR ASSIM!

SONECA AO AR LIVRE



VOU SONHAR COM
OS ANJINHOS...
ZZZZZ

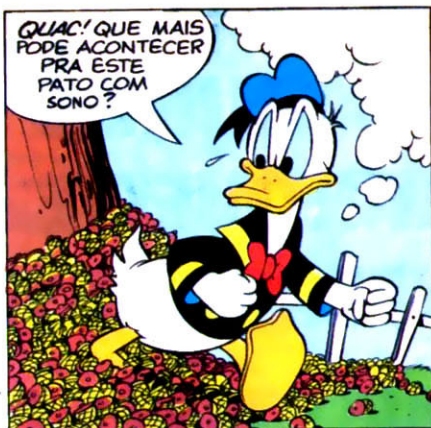
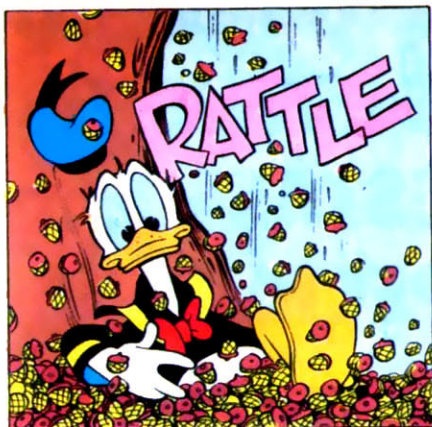


AH! NADA ESTRAGA MEU
HUMOR! TROCO A
MACIEIRA PELO
CARVALHO!



UAAA! UAAA!





E
ASSIM...



PARA CURTIR O MELHOR DO MUNDO DISNEY, APROVEITE ESTAS OFERTAS ESPECIAIS!

FAÇA O PEDIDO POR TELEFONE E RECEBA TUDO EM SUA CASA!

Coleção Contos Disney

Lendo e ouvindo as histórias você vai curtir os sucessos do cinema!

*Livros ilustrados acompanhados por uma fita cassete **grátis** com a narração da história, as vozes dos personagens e canções das trilhas sonoras!*

Escolha 4 títulos entre estes e forme o seu conjunto: (faça o seu pedido pelo código)

- O Rei Leão (cód. 1)
- A Bela e a Fera (cód. 2)
- Aladdin (cód. 3)
- A Pequena Sereia (cód. 4)
- Pocahontas (cód. 5)
- Branca de Neve (cód. 6)
- Cinderela (cód. 7)
- Toy Story (cód. 9)
- O Corcunda de Notre Dame (cód. 10)



Cada conjunto tem 4 fitas cassete + 4 livros com 28 páginas ricamente ilustradas cada um, capas plastificadas e formato 17,8 x 21cm



**GANHE
MAIS 1 LIVRO E 1 FITA CASSETE
NA COMPRA DE 2 CONJUNTOS**



LIGUE JÁ!
0800-128222
LIGAÇÃO GRATUITA

Coleção Disney Apresenta

Mais de 2000 páginas de histórias em quadrinhos pra fazer você rolar de tanto rir!

Os melhores momentos e as aventuras mais engraçadas dos personagens mais queridos do universo Disney, numa coleção simplesmente imperdível!



- Zé Carioca • Mickey • Pato Donald
- Margarida • Aventuras em Patópolis
- Superalmanaque



APENAS
R\$ 39,00
 O conjunto com 6 títulos

6 volumes com mais de 360 páginas coloridas cada um, capas especiais de luxo com alto-relevo e detalhes dourados no formato 13,4 x 19 cm.

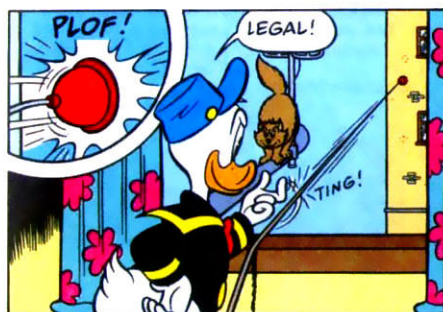
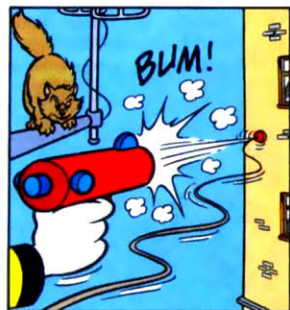
QUANTIDADE LIMITADA. APROVEITE!

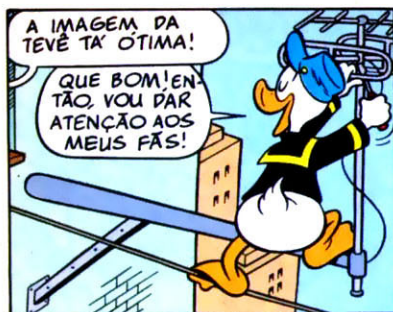
FAÇA AGORA O SEU PEDIDO! LIGUE GRÁTIS: 0800-128222

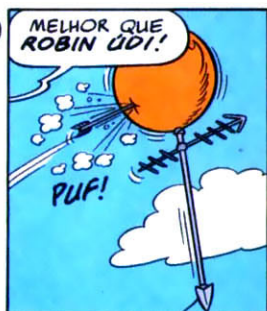
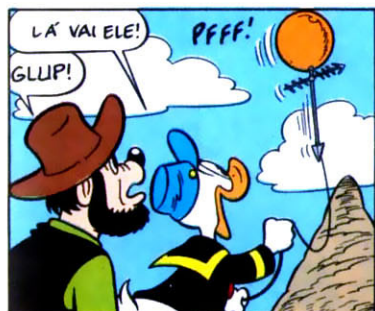
Horário de atendimento: de segunda a sexta, das 8 às 19 h.

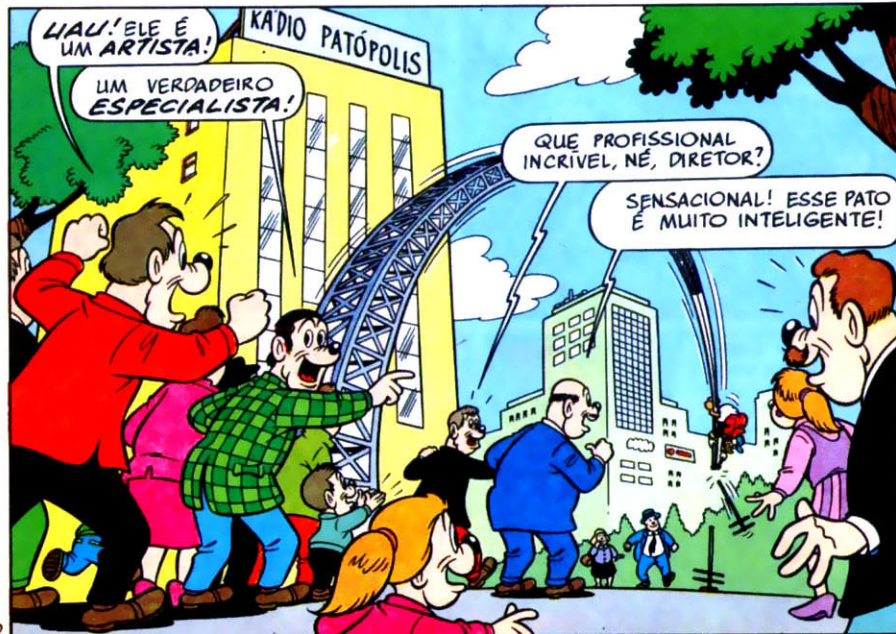
O ESPECIALISTA EM ANTENAS

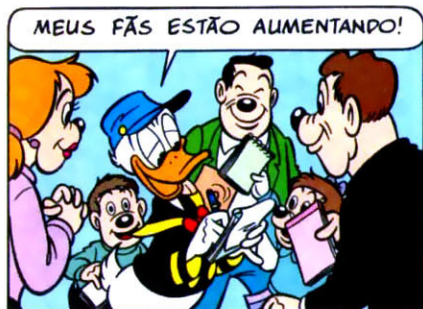
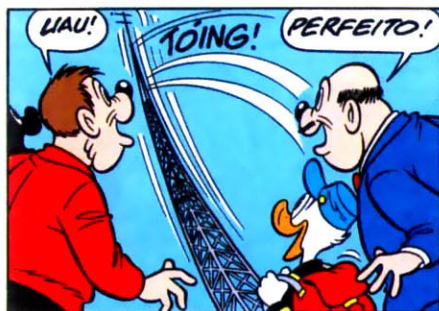
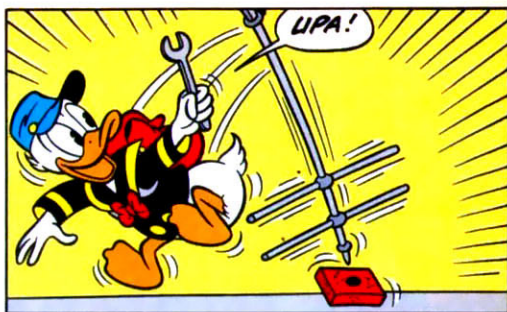


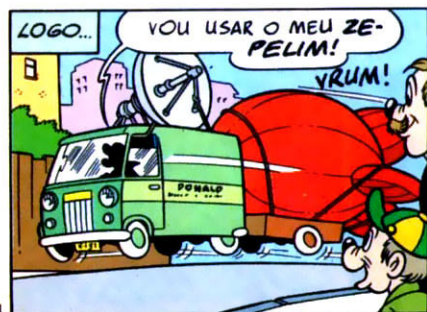
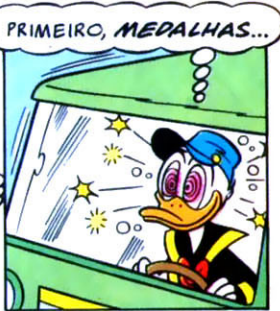




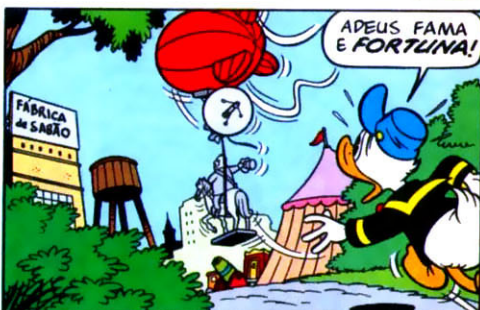
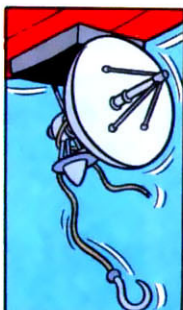
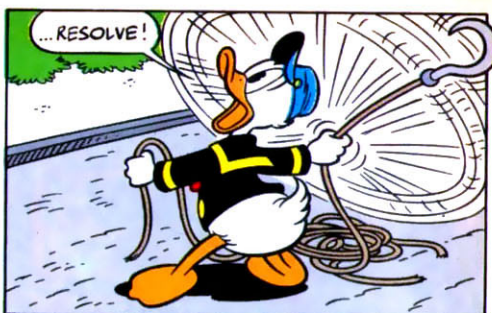
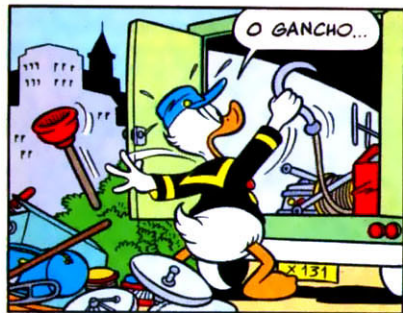




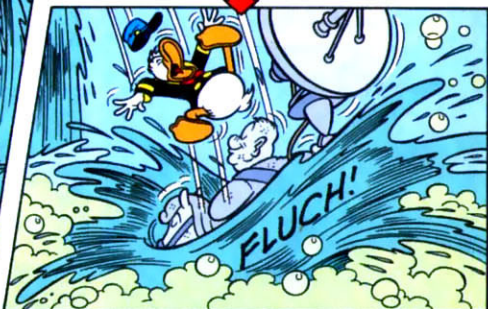
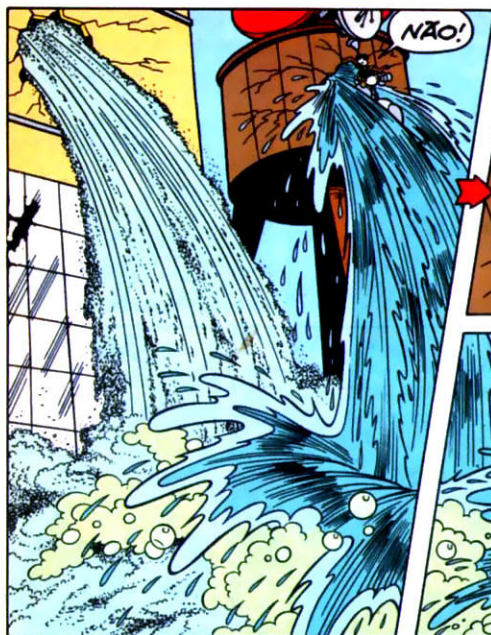


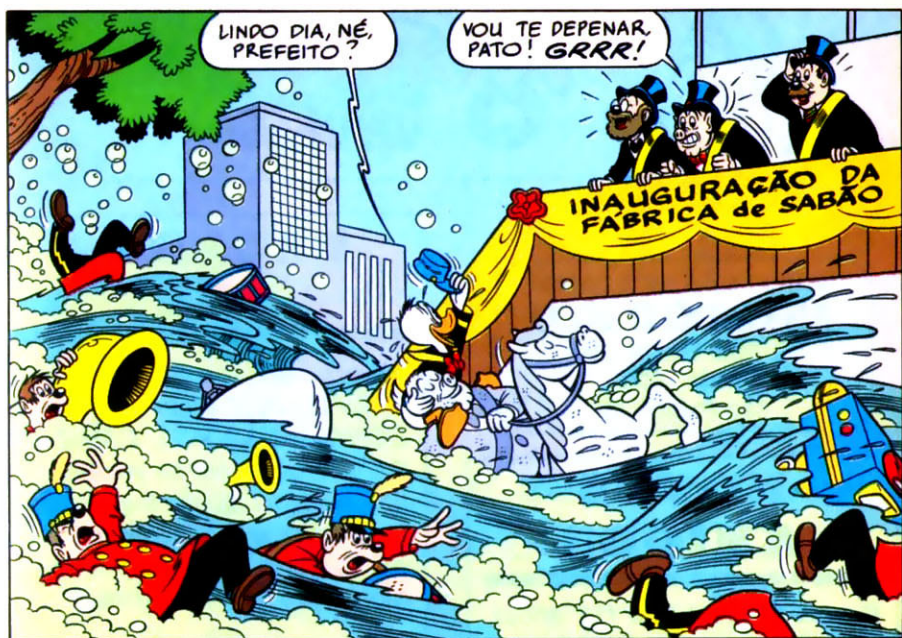












fim



ABRINDO O BICO

Mande suas cartas para:
ABRINDO O BICO

R. Bela Cintra, 299
01415-000
São Paulo - SP

NOVOS AMIGOS

Geusa M. de Lima (17 anos),
Trav. Real, 400B - 83302-250 -
Curitiba - PR. **Elaine C. da Silva**
(14 anos), R. Geraldo Souza
Aguar, 43 - 18075-040 - Sorocaba
- SP. **Cláudia Ap. Azevedo**, R.
Godofredo José Caldeira, 221 -
37225-000 - Carmo da Cachoeira
- MG. **Ticiane F. Nascimento** (16
anos), R. "P", qd. 19, lt. S. João,
121 - 45600-000 - Itabuna - BA.
Gislainy da S. Braga (13 anos),
Av. Manoel dos Santos Borges,
229 - 78720-190 - Rondonópolis
- MT. **Adriana dos S. Marques**
(24 anos), R. Sílvio Pântano, 423
- 09390-160 - Mauá - SP. **Eugênio**
B. Rothen (9 anos), R. Ver. Benno
João Kist, 620 - 96820-780 - Sta.
Cruz do Sul - RS. **Maria M. R. de**
Pinto (11 anos), Al. Maués, 250 -
25960-500 - Teresópolis - RJ.

RECADOS MIL

*"Quero vender a revista PATO
DONALD 2060 e comprar PATO
DONALD 2085 e ZÉ CARIOCA
2024. E quero ver se você adivi-
nha essas: 1. Quem é que casa,
casa, casa e está sempre soltei-
ro? 2. Por que é que o elefante
atende tão bem o telefone?"*

Ana Carolina C. Medardoni

R. Dr. José Sílvio de Camargo, 49
04476-070 - São Paulo - SP

Resp.: 1. O padre; 2. porque tem dois ouvidos.



Aí, galera!

Ao mandar sua carta, coloque nome,
data de nascimento, endereço completo,
telefone e também o nome e a data de
nascimento de seu pai ou responsável
para que ele seja informado sobre os
lançamentos da Editora Abril Jovem.
Atendimento ao leitor pelo telefone

0800-13.0477 (LIGAÇÃO GRATUITA)

© Dorling Kindersley Limited, London

A coleção vale por duas, mas o preço está quase pela metade!

COLEÇÃO NATUREZA

DE
R\$52,00
OFERTA
POR
R\$29,00

Ecosistemas

Tudo sobre animais, plantas e habitats através de fotos gigantes e superdetalhadas, acompanhadas por textos informativos, leves e divertidos!

Formato dos livros: 24,5 x 24,5cm

Esses Bichos Incríveis

A vida e os hábitos dos mais curiosos animais do planeta. Fatos incríveis sobre répteis, macacos, aves de rapina e muitas outras criaturas.

Um desfile de maravilhas e mistérios do mundo que nos cerca!

Formato dos livros: 18,9 x 23,6cm



- FLORESTA TROPICAL
- A VIDA NO DESERTO
- A VIDA NAS LAGOAS
- O MUNDO DOS CORAIS



- OS INCRÍVEIS MAMÍFEROS
- OS INCRÍVEIS PÁSSAROS
- OS INCRÍVEIS RÉPTEIS
- OS INCRÍVEIS MACACOS

8 livros com 32 páginas maravilhosamente ilustradas cada um e capas plastificadas

LIGUE GRÁTIS: 0800-128222

Atendimento: de segunda a sexta, das 8 às 19h

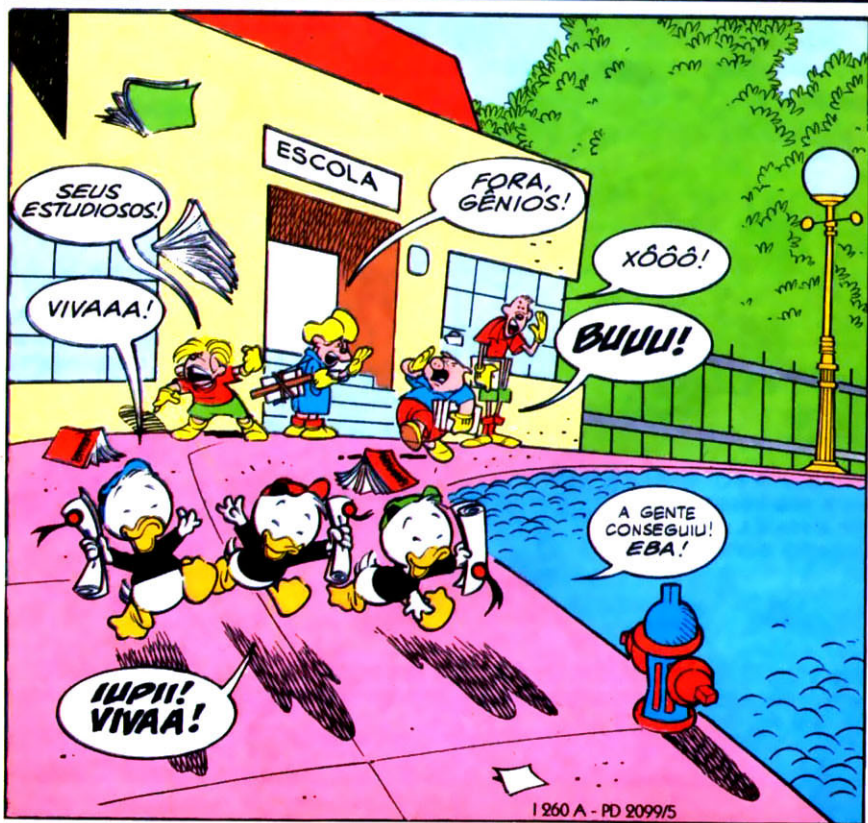
APROVEITE ESTA OFERTA ESPECIAL! PEÇA JÁ POR TELEFONE E RECEBA EM SUA CASA. LIGUE JÁ!

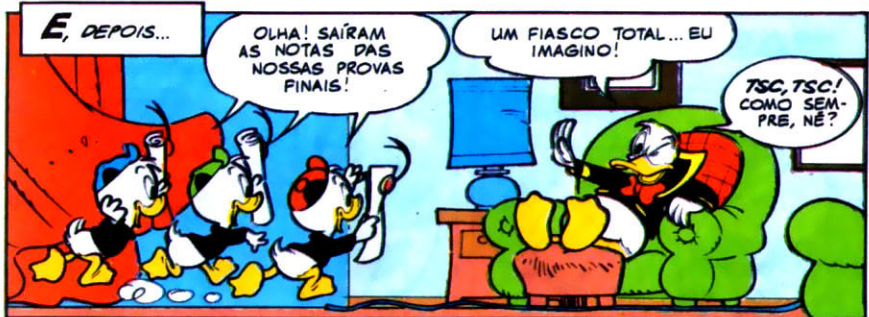
OFERTA VÁLIDA ATÉ 31/12/96 OU ATÉ O FINAL DO ESTOQUE.

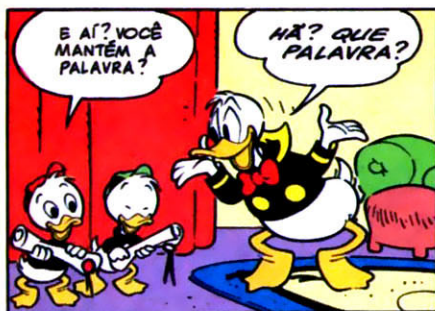
Huguinho, Zezinho e Luisinho

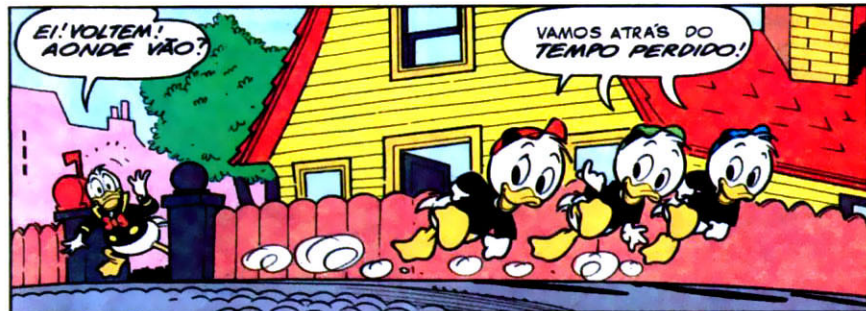
WALT DISNEY

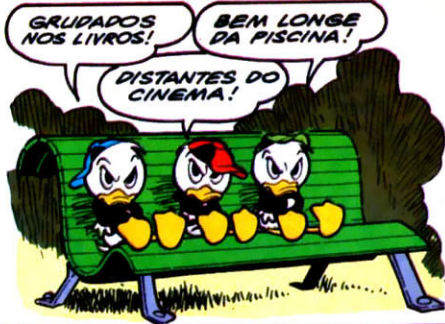
EM BUSCA DO TEMPO PERDIDO

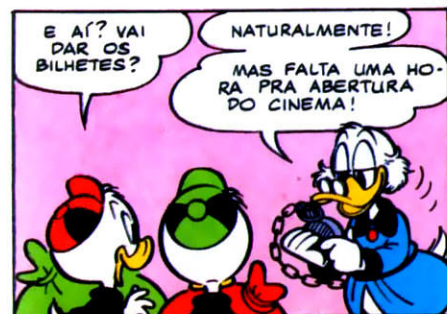
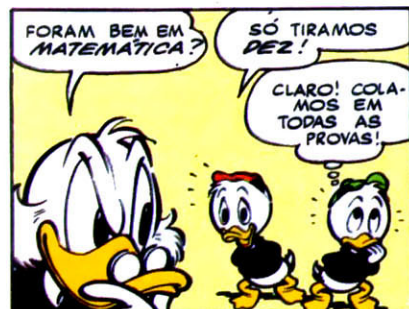




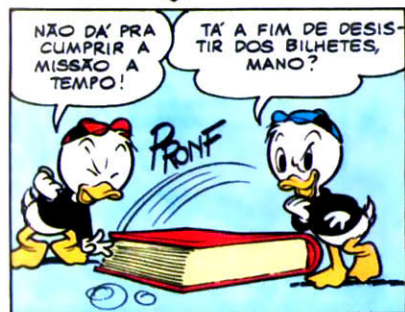
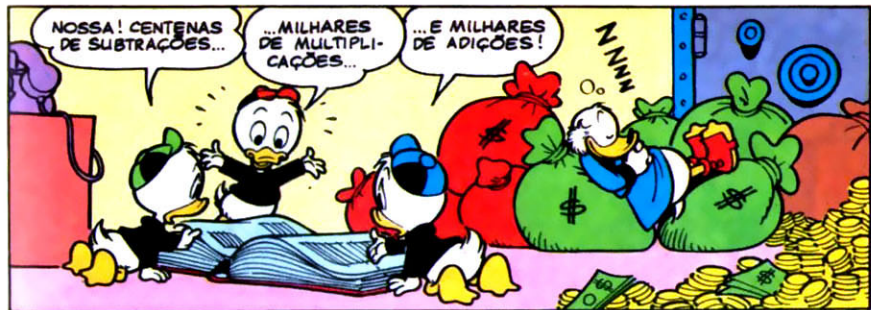


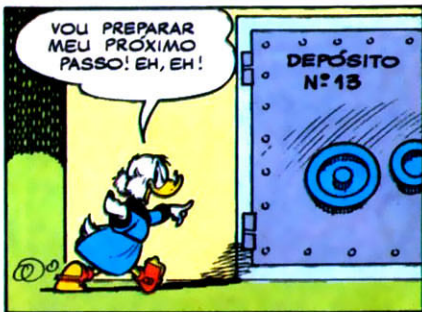






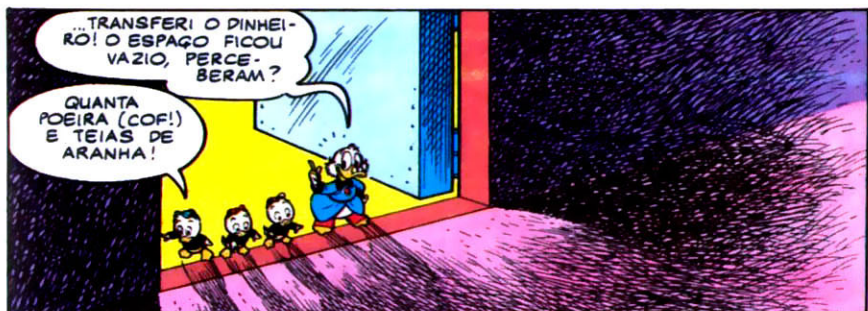








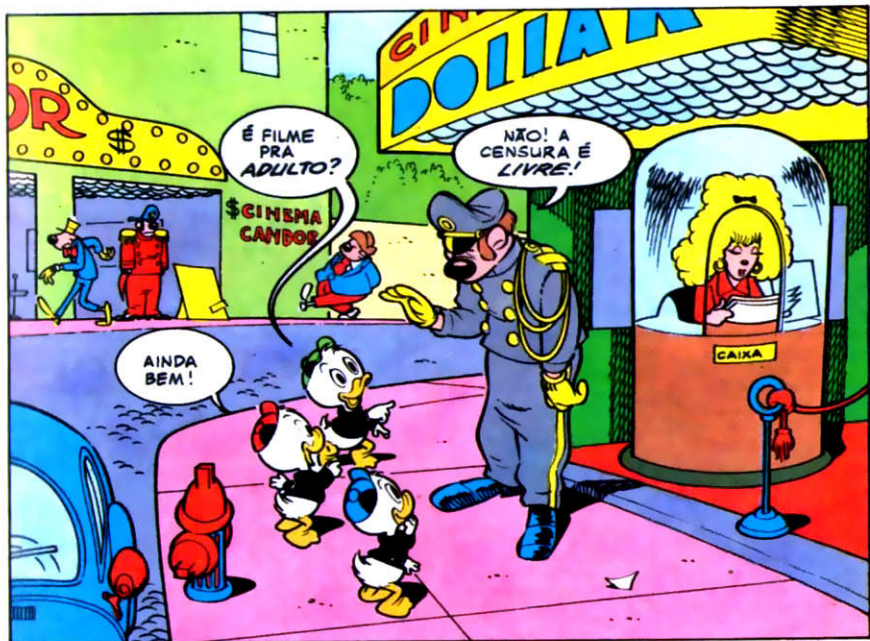


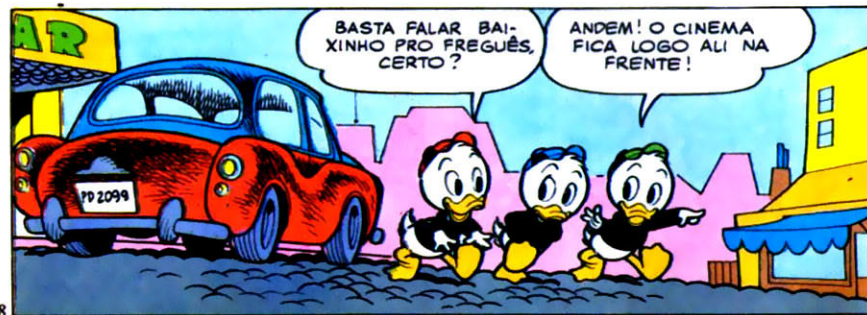
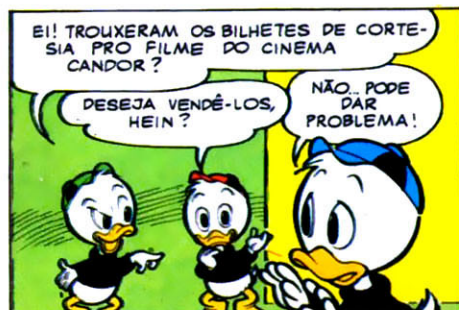


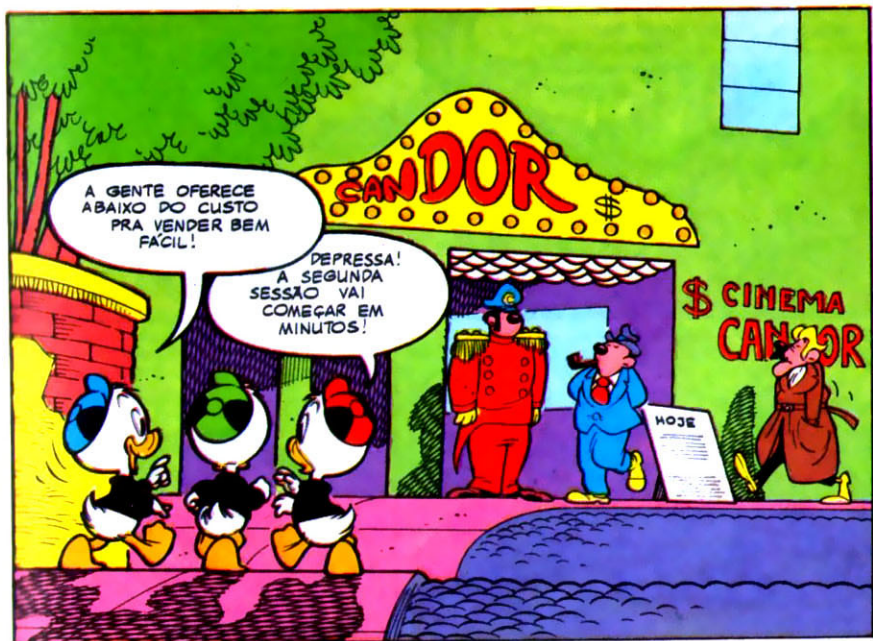




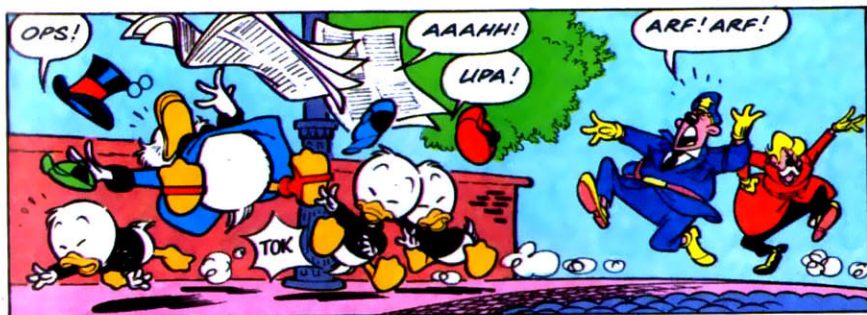
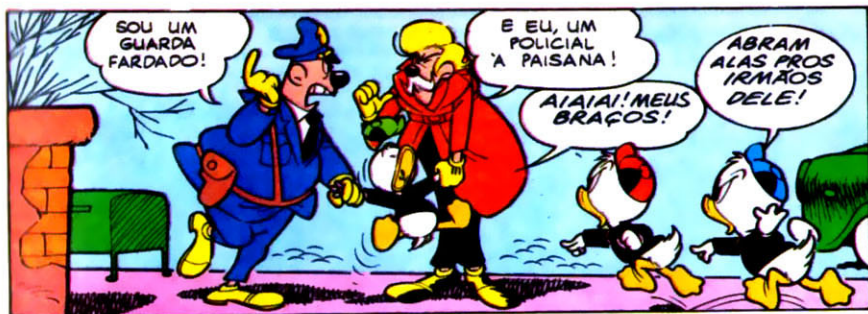


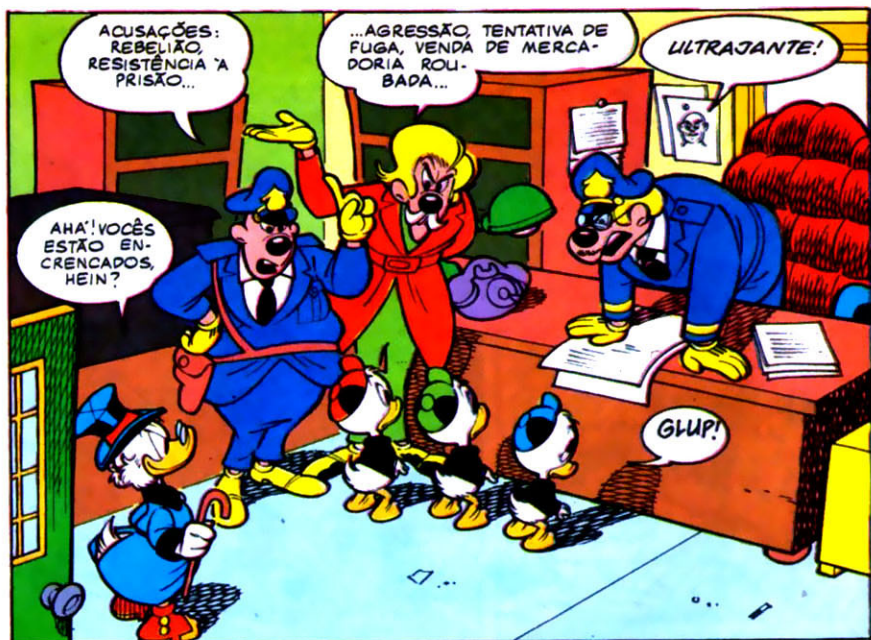


















FIM



fim



Fundador: VICTOR CIVITA (1907-1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Angelo Rossi, Ike Zarnati



Nº 2099

Diretor Superintendente: Fabio Mendia

Diretor Editorial: Júlio de Andrade Filho

REDAÇÃO

Diretor: Primaggio Mantovi. **Editores:** Eduardo Perácio, Monica Fleischer Alves. **Preparadora de Texto:** Dalva Nogueira de Lacerda. **Coordenadores de Produção:** Pedro Mingati, Sonia Regina D. Souza. **Editor de Arte:** Euclides K. Miyaura. **Desenhistas:** Átila O. de Carvalho, Gustavo Machado, Paulo Borges. **Ilustradores:** Aparecido F. Norberto, Eli León, Luiz Podavin. **Argumentistas:** Arthur Faria Jr., Genival A. de Souza, Gerson L. B. Teixeira. **Letrista:** Natanael A. Soares. **Arte-Finalista:** Jaime Podavin. **Titulador:** Mauro Lucchini Pereira. **Tradutor:** José F. Rodrigues. **Assistentes de Arte:** Egídio Shizuo Toda, Noriatsu Yoshikawa, Paulo S. S. Queiroz. **Produção Externa:** Studio Ayres. **Coordenadora do Arquivo Editorial:** Marta G. Fiasco. **Atendimento ao Leitor:** Tel.: 0800-13.0477 (ligação gratuita).

COMERCIAL

Diretor: Walter Thomé. **Gerente de Marketing:** Joaquim Celestino. **Gerente de Desenvolvimento de Produtos:** Otto M. Busch. **Gerentes de Produto:** Lilian C. Roda, Mônica G. Apuzzo Miyaura. **Assistentes de Produto:** Adriana Freitas Favilla, Sidney E. Costa.

PUBLICIDADE

Gerente: Roberto Neuber de Assis. **Executivos de Contas:** Cassia Cristina Romani, Luciano Belfiore, Sandra Maria M. Genz. **Escritórios Regionais:** Rio de Janeiro: Claudio Bartolo - tel.: (021) 546-8130, fax: (021) 275-9347. Belo Horizonte: Silvana Gnsi - tel.: (031) 261-6104, fax: (031) 261-7114. Porto Alegre: Ana Lucia R. Figueira - tel.: (051) 231-5899, fax: (051) 231-4857. Curitiba: Marcos Antonio Piazzetta - tel./fax: (041) 352-2426. Brasília: Solange Tavares - tel.: (061) 315-7554, fax: (061) 315-7558.

COMUNICAÇÕES E SERVIÇOS DE MARKETING

Gerente: Maria Luiza Volpomi

ADMINISTRAÇÃO E SERVIÇOS

Gerente: Davi Moura

Diretor Responsável: Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação quinzenal da Editora Abril Jovem S.A. ISSN 0104-2092 - Novembro/96. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415-000, Caixa Postal 14110, tel.: (011) 236-4155, Telex: (011) 22115. **Telegrams:** Editabril. **Assinatura anual:** 12 pacotes Mundo Disney. Cada pacote: 2 Pato Donald, 2 Zé Carioca, 1 Tio Patinhas, 1 Almanaque Disney, 1 Mickey. **Atendimento ao Assinante:** Tel.: (011) 823-9222. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará a restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril, o qual poderá ser cedido a empresas idôneas para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser de seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Números atrasados:** As seis últimas edições recolhidas, mediante disponibilidade do estoque, ao preço da última edição em banca. Peça por intermédio de seu jornalista ou distribuidor Dinap de sua cidade. Se preferir, peça diretamente à Caixa Postal 2505 - CEP 06045-390 - Osasco - SP - fax: (011) 868-3018, tel.: (011) 868-3038 - Dinap - pagando com os cartões: Visa, Credicard e Diners, ou cheque nominal, acrescentando 30% ao valor do pedido para as despesas de postagem. **Visa Internet:** dinap.na@email.abril.com.br - **Distribuidor em Portugal:** DeltaPress - Sociedade Distribuidora de Publicações Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhão, 2710 Sintra. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap, São Paulo. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company." Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

Até que
enfim uma
revista
só minha.



REVISTA DA
Barbie

Agora sua melhor amiga
vai estar todo mês nas bancas.
Chegou a **Revista da Barbie**,
com tudo o que você adora:

- Fotonovelas incríveis com a própria boneca Barbie
- Jogos e brincadeiras superdivertidas
- Mensagens em códigos para decifrar
- Matérias sobre moda, ginástica, ecologia...
- Cartonados para colecionar e muito mais!



**Grátis em todas as edições
uma agendinha do mês!**

Corra para a banca e garanta a sua revista. Esta é só sua!



A nova coleção Ping Pong "O Corcunda de Notre Dame" fará você ouvir sinos.

© DISNEY



**Novo
Sabor
Manga**



Tutti-frutti



Hortelã

**Figurinhas incríveis que contam a história
do mais novo sucesso da Disney.**



Ganhe um album!

**Mande 5 embalagens de Ping Pong para:
Promoção Ping Pong "O Corcunda de Notre Dame"
01995-900 - São Paulo - SP**

KRAFT SUCHARD BRASIL S.A.